



# Mühlauer Anzeiger

**RIEDEL**  
RIEDEL GmbH & Co. KG

AMTSBLATT · INFORMATIONEN · ANZEIGEN

KW 42/2019

## Amtliche Mitteilungen



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

### ■ Sehr geehrte Mühlauer Bürgerinnen und Bürger,



vergangenem Samstag hat am Spielplatz an der Schulstraße wieder ein Einsatz von freiwilligen Helfern stattgefunden. Über die Aktivitäten unserer Eltern kann man nur staunen und sich freuen mit welchem Eifer dem Spielplatz es an den Kragen ging. Die Gemeinde hatte bei LEADER für die Erneuerung und Erweiterung des Spielplatzes einen Antrag gestellt, welcher erfreulicherweise genehmigt wurde. Das ganze läuft unter dem Motto: Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 2020 (EPLR) zum Fördervorhaben: Platz- und Freiraumgestaltung für Soziokultur und Zwecke der Grundversorgung. Ident-Nr.: 522019009901LDR.

Gabi Janascheck melden. Der nächste Einsatz findet dieses Wochenende statt. Wer schwer arbeitet benötigt auch Stärkung. Sponsoren für Verpflegung und Getränke sind immer gern gesehen. An dieser Stelle möchte ich den Helfern und Sponsoren von den letzten beiden Wochenenden recht herzlich danken. Zwischenzeitlich schaffen die Mitarbeiter des Bauhofes die Voraussetzungen für den nächsten Einsatz.

Mit freundlichen Grüßen

Frank Petermann, Bürgermeister



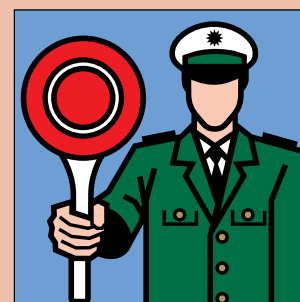
Geplant ist der Rückbau der Asphaltdecke auf den vorhandenen Wegen, Verfüllung der Wege und Herstellung einer durchgehenden Rasenfläche, Rückbau des alten Holzzaunes, der Holzpalisaden und Austausch des Spielsandes. Die Fläche wird erweitert um eine Stellfläche für eine Doppelschaukel. Die verschlissene Rutsche wird getauscht gegen eine neue. Die komplette Einfassung des Fallbereiches ist zu erneuern gegen Borde aus Gummigranulat. Der Spielplatz erhält eine neue Einzäunung aus Doppelstabmaschenzaun. Es gibt vor dem Winter noch viel zu tun. Wer Interesse von den Mühlauern Eltern hat hier mitzuwirken, kann sich gern bei den Elternvertretern vom Kindergarten unter Vorsitz von Frau

### ■ Zeugengesuch Mühlau – Obere Hauptstraße 10 (ggü. Volksbank)

Am 10.10.2019 wird um 16:14 Uhr durch einen Zeugen beobachtet, wie ein weißer PKW Kombi, vermutlich Audi, beim Ausparken den ordnungsgemäß abgeparkten PKW VW Polo an der Fahrertür beschädigt. Der Unfallverursacher verließ im Anschluss den Unfallort pflichtwidrig. **Der Schaden beträgt 500 Euro.**

Wer kann Angaben zum Unfallverursacher machen. Unter der Telefonnummer 03737 789-0 nimmt das Polizeirevier Rochlitz Hinweise entgegen.

Jens Fichtner, Sachbearbeiter Verkehr



**Bereitschaftsdienste**

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

■ **Ärzte**

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle **116 117** zu erreichen.

■ **Zahnärzte jeweils 09:00 bis 11:00 Uhr**

**19.10.2019 und 20.10.2019**

**Praxis Ines Uhlig**

Obere Hauptstraße 2, 09241 Mühlau  
Tel.: 03722 / 80182

**26.10.2019 und 27.10.2019**

**BAG Dr. med. Evelin Baetge, Dipl.Stom. Wolfgang Baetge**

Robert-Koch-Str. 1, 09217 Burgstädt  
Tel.: 03724 / 2185

Der **zahnärztliche Notfalldienst** ist gleichzeitig im Internet unter [www.zahnaerzte-in-Sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-Sachsen.de) abrufbar.

■ **Apotheken**

durchgehende Dienstbereitschaft  
Wochenenddienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

**Samstag, 19.10.:** Mozart-Apotheke, Penig, Waldstr. 18, Telefon 037381 85297

**Sonntag, 20.10.:** Apotheke im Ärztehaus, Limbach-O., Ludwig-Richter-Str. 10, Telefon 03722 87776

**Montag, 21.10.:** Beethoven-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger Str. 23b, Telefon 03722 8904871 und Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1, Telefon 037383 6208

**Dienstag, 22.10.:** Brücken-Apotheke, Penig, Brückenstr. 13, Telefon 037381 5688

**Mittwoch, 23.10.:** Rosen-Apotheke, Limbach-O., Frohnbachstr. 26, Telefon 03722 92072

**Donnerstag, 24.10.:** Schwanen-Apotheke, Burgstädt, Markt 14, Telefon 03724 14749

**Freitag, 25.10.:** Aesculap-Apotheke, Limbach-O., Hauptstr. 28 c, Telefon 03722 87314 und Chemnitztal-Apotheke, Taura, Schweizerthaler Str. 1, Telefon 03724 3272

**Samstag, 26.10.:** Neue Paracelsus-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger Str. 9-11, Telefon 03722 5987500 und Löwen-Apotheke, Penig, Markt 14, Telefon 037381 80269

**Sonntag, 27.10.:** Neue Apotheke, Limbach-O., Chemnitz Str. 16, Telefon 03722 92092

**Information**■ **Gebietsverkehrswacht Mittweida e.V.:**

**Verkehrsteilnehmerinformationsveranstaltung u. A. zu den Themen:**

Neuregelungen, Änderungen, STVO & STVZO, Winterfahrverkehr, Vorfahrt, Abbiegen, Wenden und Rückwärtsfahren



**am: Dienstag, 29. Oktober 2019, um: 19:00 Uhr**  
**in: 09214 Mühlau, Untere Hauptstraße 13, Landgasthof „Linde“**

■ **-Wichtige Mitteilung zur Trinkwasserversorgung- Spülung des Leitungsnetzes geplant**

Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Mühlau vom 22.10. bis 25.10.2019, in der Zeit von 07.30 bis 16.00 Uhr, planmäßige Netzpflegemaßnahmen durch.

Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

**Folgende Straßen sind betroffen:**

Anton-Günther-Weg 1,1a,2,2a,2b,4,6,7-11,13,17,20, Bruno-Wünsch-Straße, Chemnitzer Straße 15-33 (unger. HNr.), 34-36, 38, 41, Gartenstraße, Lindenstraße, Neue Straße, Oststraße, Plantagenstraße, Reitzenhainer Straße 3, 5, 7, 9, 11, Ringstraße, Siedlerhöhe, Waldstraße

Die Rohrnetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die unvermeidbaren Ablagerungen im Leitungsnetz (Sedimente) zielgerichtet auszutragen. Während der Spülung sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder kurzzeitige Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden.

Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz angeschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung Ihren Feinfilter rückzuspülen.

Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (☎ 03763 405 405) zur Verfügung.

Ihr *Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau*

**Fahrbibliothek****Ihre Fahrbibliothek kommt zum Haltepunkt Heinrich-Heine-Grundschule Mühlau**

**Donnerstag, den 17.10.2019**  
**in der Zeit von 14:00 – 15:00 Uhr**

[www.fahrbibliothek.bbopac.de](http://www.fahrbibliothek.bbopac.de)  
Tel.: 037207/99320



(Foto: Bianka Behrami)

**Seniorenklub**■ **Seniorenklub**

- |                    |                                                                                        |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Yoga</b>        | dienstags, 14 Uhr in der Linde                                                         |
| <b>Frauengymn.</b> | montags, 14 Uhr in der Turnhalle                                                       |
| <b>Thermalbad</b>  | Mittwoch, 16.10.2019, nächste Fahrt nach Schlema, Anmeldung bei M. Schütte, Tel. 91541 |
| <b>Schwimmen</b>   | Donnerstag, 24.10.2019 nächste Fahrt ins Limbomar                                      |
| <b>zur Info</b>    | unsere diesjährige Weihnachtsausfahrt wird am 27.11.2019 stattfinden                   |

*Der Vorstand des Seniorenklub Mühlau e.V.*

## Fußball

### MFV in der 2. Pokalhauptrunde ausgeschieden



Das Los führte das Männerteam des MFV in der 2. Runde des TEAMBRO Kreispokals zum SSV Königshain-Wiederau. Die Köwie's spielen aktuell in der selben Staffel der Kreisliga B wie die Mühlauer und belegen dort einen Platz in der Spitzengruppe. Also keine leichte Aufgabe für die Truppe von Übungsleiter Ingo Freitag, der zudem mit Herfurth, Fröhlich und Klapper gleich drei Stammspieler ersetzen musste. Am Ende verloren die Mühlauer klar mit 0:3 (0:3), wobei die Gastgeber zwischen der 15. und 35. Spielminute mit drei Treffern das Spiel zu ihren Gunsten drehten. Allen drei Gegentreffern ging ein fahrlässiges Defensivverhalten der Mühlauer voraus. Aber selbst dieser klare Rückstand zur Pause war noch nicht die Spielentscheidung. So spielten sich die MFV-Akteure im zweiten Spielabschnitt jede Menge gute Tormöglichkeiten heraus, nutzten diese aber leider nicht. Aktuell fehlt dem MFV auch das nötige Spielglück, was nun mal ein Team hat, welches in der Tabelle oben steht. So kommt es jetzt in den nächsten Wochen bis zur Winterpause darauf an fleißig Punkte zu sammeln, um aus dem Tabellenkeller heraus zu kommen. Dazu sollte man aus den Fehlern in diesem Pokalspiel die richtigen Lehren ziehen um nächste Wochen beim Auswärtsspiel gegen Dittersbach (Spielort Hammerthal, Kunstrasen) wieder in die Erfolgsspur gelangen.

### Männer, 2. Hauptrunde TEAMBRO-Kreispokal SSV Köwi – Mühlauer FV 3:0 (3:0)

**Mühlau:** Schmidt; M. Jost (63. Walther), Lindner, Greif (46. Metzler), J. Jost, Zahm, L. Berthold, Herrmann, Fischer, P. Berthold, Wirth (75. Gränz); Torfolge: 1:0, 2:0, 3:0 (15., 23., 35.), **Zuschauer:** 65, **Schiedsrichter:** Hänisch

### Spiele der Mühlauer Teams am kommenden Wochenende

Tag	Team	Anstoß	Gegner	Spielort
So	2. Männer	12.00 Uhr	SG AltMW 2 / Köwie 2	Wechselburg, Rasenpl.
So	1. Männer	14.00 Uhr	Dittersbach	Hammerthal, Kunstrasen

(Text: F.Rüger unter Mitwirkung von I. Freitag und fussball.de)

### Einladung zur Mitgliederversammlung des Mühlauer Fußballvereins 1912 e.V.

Der Vorstand des MFV 1912 e.V. lädt alle seine Mitglieder für

**Dienstag, den 22.10. 2019, Beginn 19.30 Uhr  
in das Sportlerheim Mühlau, 09241 Mühlau, Gartenstraße 25,**

zu seiner ordentlichen Mitgliederversammlung ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Jugendwartes
4. Bericht des Kassenwartes
5. Diskussion
6. Schlusswort des Vereinspräsidenten
7. Beendigung der Mitgliederversammlung

**Ergänzungen bzw. Änderungsanträge zur Tagesordnung sind bis zum 17.10.2019 schriftlich** beim Vorstand, hilfsweise bei einem zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglied, einzureichen. Über die Aufnahme dieser in die Tagesordnung entscheidet die Mitgliederversammlung.

Vorstand  
Mühlauer FV 1912 e.V.

## Tischtennis

### TTC Mühlau e.V.

**Mit Bestürzung haben wir vom Tod unseres ehemaligen Vereinsmitgliedes Dirk Meyer erfahren und sprechen seiner Familie und Angehörigen unser aufrichtiges Mitgefühl aus.**



Sportlich läuft es für die Teams des TTC durchwachsen. Während die Erste und Vierte überraschend an der Tabellenspitze stehen, tumpeln die Zweite und Dritte in der 2.Kreisliga erwartungsgemäß im Tabellenkeller herum.

### Tabelle 1.Kreisliga

Platz	Mannschaft	Punkte	Spiele	Satzdif
1.	TTC Mühlau	7:1	40:16	60
2.	TTV Burgstädt 5	6:2	37:19	45
3.	SG Sitten	5:3	29:27	5
4.	SG Zschoppelshain 1875 2	4:0	21:7	36
5.	TSV Penig 2	4:4	25:31	-15
6.	TSV Erlau 2	3:5	20:36	-44
7.	Döbelner SV Vorwärts 4	1:1	7:7	0
8.	HSG Mittweida 2	0:4	11:17	-17
9.	SG Diethensdorf	0:4	7:21	-36
10.	TSV 1862 Hartmannsdorf 2	0:6	13:29	-34

### Nächste Partien

- 01.11. 19:30 Uhr: HSG Mittweida 2 gegen TTC Mühlau
- 06.11. 19:30 Uhr: TTV Burgstädt 5 gegen TTC Mühlau
- 07.11. 19:30 Uhr: TTC Mühlau 2 gegen SV Wacker Auerswalde
- 08.11. 19:00 Uhr: TSV Hartmannsdorf 4 gegen TTC Mühlau 3
- 09.11. 13:00 Uhr: TTC Mühlau 4 gegen TTV Burgstädt 8
- 11.11. 19:30 Uhr: TSV Penig 4 gegen TTC Mühlau 4

## Service

### Telefon Seelsorge

0800 1110111 oder  
0800 1110222

anonym – gebührenfrei –  
rund um die Uhr

### Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden)

Frauenschutzhaus Freiberg  
Tel./Fax 03731/225 61

E-Mail: kontakt@frauen-  
schutzhaus-freiberg.de

### Telefonnummern bei Havarien

#### Regionaler Zweckverband Was- serversorgung

Bereich Lugau-Glauchau  
Telefon: 03763 40 54 05

#### eins energie in Sachsen GmbH (Gas)

Telefon: 0800 1111 489 20

#### envia M Energie AG (Strom)

Telefon: 0800 2305070

#### Großantennengemeinschaft Burgstädt

Telefon: 0172 373 78 77

#### Polizeirevier Rochlitz

Telefon: 03737 78 90

#### ZWA „Mittleres Erzgebirgsvorland“ Hainichen (Abwasser Mühlau)

24 h – Notfallnummer:  
01 51 / 12 64 49 95

**Anzeigentelefon: 037208/876-200  
für gewerbliche und private Anzeigen**



## Kirchennachrichten

### Herzlich willkommen sonntags in Mühlau

20.10.2019  
08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst



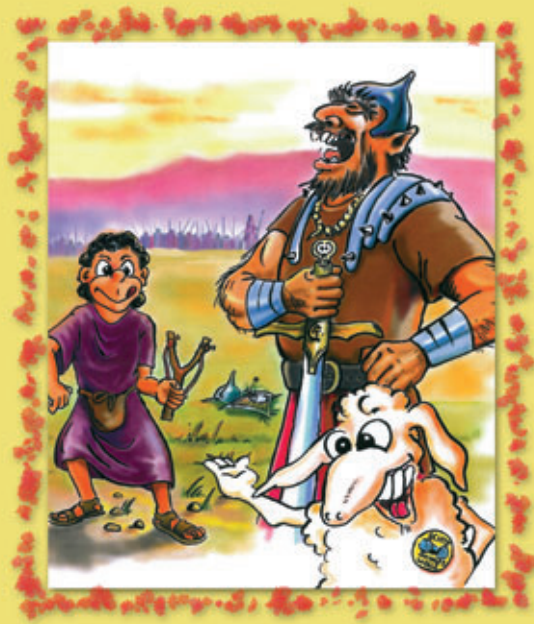
Wir freuen uns auf Sie – Ihre Kirchgemeinde

## Anzeige(n)

**Impressum: Herausgeber:**

**Für den amtlichen Teil:** Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Petermann, Tel.: 03722/ 608960. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. **Für den nicht-amtlichen Teil:** Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. **Anzeigen:** RiEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Inh.: Hannes Riedel, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/ 876-100. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016. **Gesamtherstellung:** RiEDEL GmbH & Co. KG, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Tel.: 037208/ 876-100, info@riedel-verlag.de

## Kindermusical „David“



- am 31.10.2019 in der Kirche Mühlau  
Einlaß: 15:30 Uhr Beginn: 16:00 Uhr
- am 3.11.2019 in der Kirche Hartmannsdorf  
Einlaß: 09:30 Uhr Beginn: 10:00 Uhr  
EINTRITT FREI, Spende erbeten

Anlässlich meines  
**80. Geburtstages**  
möchte ich mich bei unseren Kindern, Verwandten  
und Freunden für die vielen Glückwünsche, Blumen,  
Geschenke und Geldpräsente  
recht herzlich bedanken.  
**Elfriede Muster**

... herzlichen Dank!

Danken Sie Ihrer Familie, Ihren Nachbarn, Bekannten und Arbeitskollegen für die herzlichen Geschenke und gemeinsame Zeit anlässlich Ihres Jubiläums mit einer persönlichen Dankanzeige in Ihrem örtlichen Amts- und Mitteilungsblatt.

Anzeigenmuster erhalten Sie gern digital; oder senden Sie uns einfach Ihre Textvorstellungen und Gestaltungswünsche per Email – Sie erhalten dann einen Korrekturabzug zur Ansicht vor Drucklegung.

**Anzeigentelefon: 037208 876-210 • privatanzeigen@riedel-verlag.de**